

1 Korintiërs

1Κο 1:1	ΠΑΥΛΟΣ paulos Paulus	ΚΛΗΤΟΣ klētos geroepen	ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ apostolos afgevaardigde	ΧΡΙΣΤΟΥ christou van-Christus	ΙΗΣΟΥ iēsou Jezus	ΔΙΑ dia door	ΘΕΛΗΜΑΤΟΣ thelēmatos wil	ΘΕΟΥ theou van-God	ΚΑΙ kai en	ΣΩΘΗΝΗΣ sōsthenēs Sostenes	Ο ho de
------------	----------------------------	------------------------------	---	-------------------------------------	-------------------------	--------------------	--------------------------------	--------------------------	------------------	----------------------------------	---------------

ΑΔΕΛΦΟΣ

adelphos
broederGELUKTJIDIG+BAARMOEDER, broeder
zn, 1nv ev m
G80

1Κο 1:2	ΤΗ tē aan-de	ΕΚΚΛΗΣΙΑ ekklēsia uitgeroepen-vergadering	ΤΟΥ tou van-de	ΘΕΟΥ theou God	ΤΗ tē aan-de	ΟΥΧ ousē zijnde	ΕΝ en in	ΚΟΡΙΝΘΩ korinthō Korinte	ΗΓΙΑΣΜΕΝΟΙΣ hēgiasmenois aan-degenen-geheiligd-zijnde	ΕΝ en in
------------	--------------------	---	----------------------	----------------------	--------------------	-----------------------	----------------	--------------------------------	---	----------------

ΧΡΙΣΤΩ christō Christus	ΙΗΣΟΥ iēsou Jezus	ΚΛΗΤΟΙΣ klētois aan-geroepen	ΑΓΙΟΙΣ hagiois heiligen	ΣΥΝ sun samen	ΠΑΣΙΝ pasin met-allen	ΤΟΙΣ tois degenen	ΕΠΙΚΑΛΟΥΜΕΝΟΙΣ epikaloumenois aanroepende	ΤΟ to de	ΟΝΟΜΑ onoma naam	ΤΟΥ tou van-de	ΚΥΡΙΟΥ kuriou Heer	ΗΜΩΝ hēmōn van-ons
-------------------------------	-------------------------	------------------------------------	-------------------------------	---------------------	-----------------------------	-------------------------	---	----------------	------------------------	----------------------	--------------------------	--------------------------

ΙΗΣΟΥ iēsou Jezus	ΧΡΙΣΤΟΥ christou Christus	ΕΝ en in	ΠΑΝΤΙ panti elke	ΤΟΠΩ topō plaats	ΑΥΤΩΝ autōn van-hen	ΤΕ te te	ΚΑΙ kai en	ΗΜΩΝ hēmōn van-ons
-------------------------	---------------------------------	----------------	------------------------	------------------------	---------------------------	----------------	------------------	--------------------------

1Κο 1:3	ΧΑΡΙΣ charis genade	ΥΜΙΝ humin met-jullie	ΚΑΙ kai en	ΕΙΡΗΝΗ eirēnē vrede	ΑΠΟ apo van-af	ΘΕΟΥ theou God	ΠΑΤΡΟΣ patros Vader	ΗΜΩΝ hēmōn van-ons	ΚΑΙ kai en	ΚΥΡΙΟΥ kuriou van-Heer	ΙΗΣΟΥ iēsou Jezus	ΧΡΙΣΤΟΥ christou Christus
------------	---------------------------	-----------------------------	------------------	---------------------------	----------------------	----------------------	---------------------------	--------------------------	------------------	------------------------------	-------------------------	---------------------------------

1Κο 1:4	ΕΥΧΑΡΙΣΤΩ eucharistō 'ik-dank	ΤΩ tō de	ΘΕΩ theō God	ΜΟΥ mou van-mij	ΠΑΝΤΟΤΕ pantote altijd	ΠΕΡΙ peri aangaande	ΥΜΩΝ hymōn jullie	ΕΠΙ epi op	ΤΗ tē de	ΧΑΡΙΤΙ chariti genade	ΤΟΥ του van-de	ΘΕΟΥ theou God
------------	-------------------------------------	----------------	--------------------	-----------------------	------------------------------	---------------------------	-------------------------	------------------	----------------	-----------------------------	----------------------	----------------------

ΤΗ tē de	ΔΟΘΕΙΣΗ dotheisē gegeven-wordende	ΥΜΙΝ humin aan-jullie	ΕΝ en in	ΧΡΙΣΤΩ christō Christus	ΙΗΣΟΥ iēsou Jezus
----------------	---	-----------------------------	----------------	-------------------------------	-------------------------

1Κο 1:5	ΟΤΙ hoti dat	ΕΝ en in	ΠΑΝΤΙ panti alles	ΕΠΛΟΥΤΙΣΘΗΤΕ eploutisthēte jullie-worden-rijk-gemaakt	ΕΝ en in	ΑΥΤΩ autō hem	ΕΝ en in	ΠΑΝΤΙ panti alle	ΛΟΓΩ logō woord	ΚΑΙ kai en	ΠΑΣΕ pasē alle	ΓΝΩΣΕΙ gnōsei kennis
------------	--------------------	----------------	-------------------------	---	----------------	---------------------	----------------	------------------------	-----------------------	------------------	----------------------	----------------------------

1Κο 1:6	ΚΑΘΩΣ kathōs zo-als	ΤΟ to het	ΜΑΡΤΥΡΙΟΝ marturion getuigenis	ΤΟΥ του van-de	ΧΡΙΣΤΟΥ christou Christus	ΕΒΕΒΑΙΩΘΗ ebebaiōthē werd-bevestigd	ΕΝ en in	ΥΜΙΝ humin jullie
------------	---------------------------	-----------------	--------------------------------------	----------------------	---------------------------------	---	----------------	-------------------------

1Κο 1:7	ΩΣΤΕ hōste zodat	ΥΜΑΣ humas jullie	ΜΗ mē toch-niet	ΥΣΤΕΡΕΙΘΑΙ husterēisthai te-kort-hebben	ΕΝ en in	ΜΗΔΕΝΙ mēdeni geen-enkele	ΧΑΡΙΣΜΑΤΙ charismati genadegave	ΑΠΕΚΔΕΧΟΜΕΝΟΥΣ apekdechomenous afwachtede	ΤΗΝ tēn de
------------	------------------------	-------------------------	-----------------------	---	----------------	---------------------------------	---------------------------------------	---	------------------

ΑΠΟΚΑΛΥΨΙΝ apokalupsin onthulling	ΤΟΥ του van-de	ΚΥΡΙΟΥ kuriou Heer	ΗΜΩΝ hēmōn van-ons	ΙΗΣΟΥ iēsou Jezus	ΧΡΙΣΤΟΥ christou Christus
---	----------------------	--------------------------	--------------------------	-------------------------	---------------------------------

1Κο 1:8	ΟC <i>hos</i> die	ΚΑΙ <i>kai</i> ook	ΒΕΒΑΙΩCΕΙ <i>bebaiōsei</i> zal-bevestigen	ΥΜΑC <i>humas</i> jullie	ΕΩC <i>heōs</i> tot	ΤΕΛΟΥC <i>telous</i> einde	ΑΝΕΓΚΛΗΤΟΥC <i>anegklētous</i> niet-aan-te-klagen	ΕΝ <i>en</i> in	ΤΗ <i>tē</i> de	ΗΜΕΡΑ <i>hēmera</i> dag	ΤΟΥ <i>tou</i> van-de	ΚΥΡΙΟΥ <i>kuriou</i> Heer
	WELKE / WELK, dat, die, wat, hetgeen vr 1nv ev m G3739	EN, ook vgw G2532	STAPPEND-veroorzaken, bevestigen wa HO tt act 3 ev G950	JULLIE vp 2 4nv mv G5209	TOT, totdat, terwijl vgw G2193	EINDE, tol zn: 2nv ev o G5056	ON+IN+GEROEPEN, niet-aan-te-klagen bn/zn 4nv mv m G410	IN vzt G1722	DE / HET L 3nv ev v G3588	DAG zn: 3nv ev v G2250	DE / HET L 2nv ev m G3588	BEKRACHTIGER, heer zn: 2nv ev m G2962

ΗΜΩΝ <i>hēmōn</i> van-ons	ΙΗCΟΥ <i>iēsou</i> Jezus	ΧΡΙCΤΟΥ <i>christou</i> Christus
WIJ, ons vp 1 2nv mv G2257	JEZUS, Jozua zn: 2nv ev m G2424	GEZALFDE, Christus zn: 2nv ev m G5547

1Κο 1:9	ΠΙCΤΟC <i>pistos</i> trouw	Ο <i>ho</i> de	ΘΕΟC <i>theos</i> God	ΔΙ <i>di</i> door	ΟΥ <i>hou</i> wie	ΕΚΛΗΘΗΤΕ <i>eklēthēte</i> jullie-werden-geroepen	ΕΙC <i>eis</i> tot-in	ΚΟΙΝΩΝΙΑΝ <i>koinōnian</i> gemeenschap
	GELOVEND, gelovig, betrouwbaar, trouw, getrouw bn 1nv ev m G4103	DE / HET L 1nv ev m G3588	PLAATSer, God zn: 1nv ev m G2316	DOOR (2), vanwege (4) vzt G1223	WELKE / WELK, dat, die, wat, hetgeen vr 2nv ev m G3739	ROEPEN wa FE vt pas 2 mv G2564	TOT-IN vzt G1519	GEMEENSCHAPPELIJK+ZIJN-heid, gemeenschap, bijdrage zn: 4nv ev v G2842

ΤΟΥ <i>tu</i> van-de	ΥΙΟΥ <i>huiou</i> Zoon	ΑΥΤΟΥ <i>autou</i> van-hem	ΙΗCΟΥ <i>iēsou</i> Jezus	ΧΡΙCΤΟΥ <i>christou</i> Christus	ΤΟΥ <i>tu</i> de	ΚΥΡΙΟΥ <i>kuriou</i> Heer	ΗΜΩΝ <i>hēmōn</i> van-ons
DE / HET L 2nv ev m G3588	ZOON zn: 2nv ev m G5207	ZELF, id. hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit vp 2nv ev m G846	JEZUS, Jozua zn: 2nv ev m G2424	GEZALFDE, Christus zn: 2nv ev m G5547	DE / HET L 2nv ev m G3588	BEKRACHTIGER, heer zn: 2nv ev m G2962	WIJ, ons vp 1 2nv mv G2257

1Κο 1:10	ΠΑΡΑΚΑΛΩ <i>parakalō</i> 'ik-roep-op	ΔΕ <i>de</i> echter	ΥΜΑC <i>humas</i> jullie	ΑΔΕΛΦΟΙ <i>adelphoi</i> broeders !	ΔΙΑ <i>dia</i> door	ΤΟΥ <i>tu</i> de	ΟΝΟΜΑΤΟC <i>onomatos</i> naam	ΤΟΥ <i>tu</i> van-de	ΚΥΡΙΟΥ <i>kuriou</i> Heer	ΗΜΩΝ <i>hēmōn</i> van-ons	ΙΗCΟΥ <i>iēsou</i> Jezus
	NAAST+ROEPEN, oproepen, bemoedigen wa HO tt act 1 ev G3870	ECHTER vgw G1161	JULLIE vp 2 4nv mv G5209	GELIJKTIJDIG+BAARMOEDER, broeder zn: 5nv mv m G80	DOOR (2), vanwege (4) vzt G1223	DE / HET L 2nv ev o G3588	NAAM zn: 2nv ev o G3686	DE / HET L 2nv ev m G3588	BEKRACHTIGER, heer zn: 2nv ev m G2962	WIJ, ons vp 1 2nv mv G2257	JEZUS, Jozua zn: 2nv ev m G2424

ΧΡΙCΤΟΥ <i>christou</i> Christus	ΙΝΑ <i>hina</i> opdat	ΤΟ <i>to</i> zelfde	ΑΥΤΟ <i>auto</i> zelfde	ΛΕΓΗΤΕ <i>legēte</i> 'dat-jullie-zullen-zeggen	ΠΑΝΤΕC <i>pantes</i> allen	ΚΑΙ <i>kai</i> en	ΜΗ <i>mē</i> toch-niet	Η <i>ē</i> 'dat-het-zal-zijn	ΕΝ <i>en</i> in	ΥΜΙΝ <i>humin</i> jullie
GEZALFDE, Christus zn: 2nv ev m G5547	OPDAT vgw G2443	DE / HET L 4nv ev o G3588	ZELF, id. hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit vp 4nv ev o G846	LEGGEN, zeggen ww: HO tt act 2 mv G3004	ALLES, elk bn 1nv mv m G3956	EN, ook vgw G2532	TOCH-NIET part ontk vwd G3361	ZIJN ww: HO tt act 3 ev G5600 (G1510)	IN vzt G1722	JULLIE vp 2 3nv mv G5213

CΧΙCΜΑΤΑ <i>schismata</i> scheuringen	ΗΤΕ <i>ēte</i> 'dat-jullie-zullen-zijn	ΔΕ <i>de</i> echter	ΚΑΤΗΡΤΙCΜΕΝΟΙ <i>katērtismenoi</i> toebereid-zijnde	ΕΝ <i>en</i> in	ΤΩ <i>tō</i> het	ΑΥΤΩ <i>autō</i> zelfde	ΝΟΙ <i>noi</i> denken	ΚΑΙ <i>kai</i> en	ΕΝ <i>en</i> in	ΤΗ <i>tē</i> de
SCHEUREN-resultaat, scheur, scheuring zn: 1nv mv o G4978	ZIJN ww: HO tt act 2 mv G5600 (G1510)	ECHTER vgw G1161	NEERWAARTS+UITGERUST-maken, toebereiden wd HV tt mid 1nv mv m G2675	IN vzt G1722	DE / HET L 3nv ev m G3588	ZELF, id. hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit vp 3nv ev m G846	DENKEN, het-denken zn: 3nv ev m G3563	EN, ook vgw G2532	IN vzt G1722	DE / HET L 3nv ev v G3588

ΑΥΤΗ <i>autē</i> zelfde	ΓΝΩΜΗ <i>gnōmē</i> mening
ZELF, id. hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit vp 3nv ev v G846	KENNEN-resultaat, mening zn: 3nv ev v G1106

1Κο 1:11	ΕΔΗΛΩΘΗ <i>edēlōthē</i> het-werd-duidelijk-gemaakt	ΓΑΡ <i>gar</i> want	ΜΟΙ <i>moi</i> aan-mij	ΠΕΡΙ <i>peri</i> aangaande	ΥΜΩΝ <i>humōn</i> jullie	ΑΔΕΛΦΟΙ <i>adelphoi</i> broeders !	ΜΟΥ <i>mou</i> van-mij	ΥΠΟ <i>hupo</i> onder	ΤΩΝ <i>tōn</i> degenen	ΧΛΟΗC <i>chloēs</i> van-Chloë
	DUIDELIJK-veroorzaken, duidelijk-maken wa FE vt pas 3 ev G1213	ZEKER+DERHALVE, want vgw G1063	IK, mij vp 1 3nv ev G3427	RONDOM, om, aangaande vzt G4012	JULLIE vp 2 2nv mv G5216	GELIJKTIJDIG+BAARMOEDER, broeder zn: 5nv mv m G80	IK, mij vp 1 2nv ev G3450	ONDER vzt G5259	DE / HET L 2nv mv m G3588	CHLOE zn: 2nv ev v G5514

ΟΤΙ <i>hoti</i> dat	ΕΡΙΔΕC <i>erides</i> ruzies	ΕΝ <i>en</i> in	ΥΜΙΝ <i>humin</i> jullie	ΕΙCΙΝ <i>eisin</i> 'zijn
WELK+ENIG, dat vgw G3754	RUZIE-ing, ruzie zn: 1nv mv v G2054	IN vzt G1722	JULLIE vp 2 3nv mv G5213	ZIJN wa HO tt act 3 mv G1526 (G1510)

1Κο 1:12	ΛΕΓΩ <i>legō</i> 'ik-zeg	ΔΕ <i>de</i> echter	ΤΟΥΤΟ <i>touto</i> dit	ΟΤΙ <i>hoti</i> dat	ΕΚΑCΤΟC <i>hekastos</i> ieder	ΥΜΩΝ <i>humōn</i> van-jullie	ΛΕΓΕΙ <i>legei</i> 'zegt	ΕΓΩ <i>egō</i> ik	ΜΕΝ <i>men</i> inderdaad	ΕΙΜΙ <i>eimi</i> 'ben	ΠΑΥΛΟΥ <i>paulou</i> van-Paulus	ΕΓΩ <i>egō</i> ik	ΔΕ <i>de</i> echter
	LEGGEN, zeggen wa HO tt act 1 ev G3004	ECHTER vgw G1161	DE+ZELF, deze, dit va 4nv ev o G5124	WELK+ENIG, dat vgw G3754	IEDER bn 1nv ev m G1538	JULLIE vp 2 2nv mv G5216	LEGGEN, zeggen wa HO tt act 3 ev G3004	IK, mij vp 1 1nv ev G1473	INDERDAAD part G3303	ZIJN wa HO tt act 1 ev G1510	PAULUS zn: 2nv ev m G3972	IK, mij vp 1 1nv ev G1473	ECHTER vgw G1161

ΑΠΟΛΛΩ <i>apollō</i> van-Apollōs	ΕΓΩ <i>egō</i> ik	ΔΕ <i>de</i> echter	ΚΗΦΑ <i>kēpha</i> van-Kefas	ΕΓΩ <i>egō</i> ik	ΔΕ <i>de</i> echter	ΧΡΙCΤΟΥ <i>christou</i> van-Christus
APOLLOS zn: 2nv ev m G625	IK, mij vp 1 1nv ev G1473	ECHTER vgw G1161	KEFAS zn: 2nv ev m G2786	IK, mij vp 1 1nv ev G1473	ECHTER vgw G1161	GEZALFDE, Christus zn: 2nv ev m G5547

1Κο 1:13	ΜΕΜΕΡΙCΤΑΙ <i>memeristai</i> is-gedeeld	Ο <i>ho</i> de	ΧΡΙCΤΟC <i>christos</i> Christus	ΜΗ <i>mē</i> toch-niet	ΠΑΥΛΟC <i>paulos</i> Paulus	ΕCΤΑΥΡΩΘΗ <i>estaurōthē</i> werd-gekruisigd	ΥΠΕΡ <i>huper</i> ten-behoeve-van	ΥΜΩΝ <i>humōn</i> jullie	Η <i>ē</i> of	ΕΙC <i>eis</i> tot-in	ΤΟ <i>to</i> de
	DEEL-maken, delen wa HV tt mid 3 ev G3307	DE / HET L 1nv ev m G3588	GEZALFDE, Christus zn: 1nv ev m G5547	TOCH-NIET part ontk vwd G3361	PAULUS zn: 1nv ev m G3972	STAAN-veroorzaken, aan-een-paal-slaan, kruisigen wa FE vt pas 3 ev G4717	OVER, boven, ten-behoeve-van vzt G5228	JULLIE vp 2 2nv mv G5216	OF, dan part G2228	TOT-IN vzt G1519	DE / HET L 4nv ev o G3588

ΟΝΟΜΑ ΠΑΥΛΟΥ ΕΒΑΠΤΙΣΘΗΤΕ
 onoma paulou ebaptisthēte
 naam van-Paulus jullie-woorden-gedoopt

NAAM zn; 4nv ev o G3686
 PAULUS zn; 2nv ev m G3972
 GEDOMPELD-maken, dopen wa FE -- pas 2 mv G907

1Κο 1:14 **ΕΥΧΑΡΙΣΤΩ ΤΩ ΘΕΩ ΟΤΙ ΟΥΔΕΝΑ ΥΜΩΝ ΕΒΑΠΤΙΣΑ ΕΙ ΜΗ ΚΡΙΣΤΟΝ ΚΑΙ ΓΑΙΟΝ**
 eucharistō tō theō hoti oudena humōn ebaptisa ei mē krispon kai gaion
 |ik-dank de God dat niemand van-jullie ik-doop indien toch-niet Crispus en Gajus
 WEL+VERHEUGEN, danken wa HO tt act 1 ev G2168
 DE / HET L_ 3nv ev m G3588
 PLAATSer, God zn; 3nv ev m G2316
 WELK+ENIG, dat vgw G3754
 NIET+ECHTER+EEN, niets, niemand, geen-enkele bn 4nv ev m G3762
 JULIE vp 2 2nv mv G5216
 GEDOMPELD-maken, dopen wa FE -- act 1 ev G907
 INDIEN part voorw G1487
 TOCH-NIET part ontik vwd G3361
 CRISPUS zn; 4nv ev m G2921
 EN, ook vgw G2532
 GAJUS zn; 4nv ev m G1050

1Κο 1:15 **ΙΝΑ ΜΗ ΤΙΣ ΕΙΠΗ ΟΤΙ ΕΙΣ ΤΟ ΕΜΟΝ ΟΝΟΜΑ**
 hina mē tis ebaptisthēte
 opdat toch-niet iemand dat-hij-zal-zeggen dat eis tot-in de mijn naam
 OPDAT vgw G2443-G3363
 TOCH-NIET part ontik vwd G3361-G3363
 ENIGE, iemand, iets, een-zekere, sommige, wie?, wat?, waarom?, welke? vo 1nv ev m G5100
 LEGGEN, zeggen ww^o HO tt act 3 ev G2036
 WELK+ENIG, dat vgw G3754
 TOT-IN vzt G1519
 DE / HET L_ 4nv ev o G3588
 MIJN vb 1 4nv ev o G1699
 NAAM part voorw G3686

ΕΒΑΠΤΙΣΘΗΤΕ
 ebaptisthēte
 jullie-woorden-gedoopt

GEDOMPELD-maken, dopen wa FE -- pas 2 mv G907

1Κο 1:16 **ΕΒΑΠΤΙΣΑ ΔΕ ΚΑΙ ΤΟΝ ΣΤΕΦΑΝΑ ΟΙΚΟΝ ΛΟΙΠΟΝ ΟΥΚ ΟΙΔΑ ΕΙ**
 ebaptisa de kai ton stephana oikon loipon ouk oida ei
 ik-doop echter ook het van-Stefanas huis verder niet ik-heb-waargenomen indien
 GEDOMPELD-maken, dopen wa FE -- act 1 ev G907
 ECHTER vgw G1161
 EN, ook vgw G2532
 DE / HET L_ 4nv ev m G3588
 STEFANAS zn; 2nv ev m G4734
 HUIS zn; 4nv ev m G3624
 ONTBREKEND, overig, overigens, verder bn/zn 4nv ev o G3063
 NIET bijw ontik abs G3756
 WAARNEMEN wa HV tt act 1 ev G1492
 INDIEN part voorw G1487

ΤΙΝΑ ΔΑΛΛΟΝ ΕΒΑΠΤΙΣΑ
 tina allon ebaptisa
 iemand anders ik-doop
 ENIGE, iemand, iets, een-zekere, sommige, wie?, wat?, waarom?, welke? vo 4nv ev m G5100-G1536
 ANDER bn 4nv ev m G243
 GEDOMPELD-maken, dopen wa FE -- act 1 ev G907

1Κο 1:17 **ΟΥ ΓΑΡ ΑΠΕΣΤΕΙΛΕΝ ΜΕ Ο ΧΡΙΣΤΟΣ ΒΑΠΤΙΖΕΙΝ ΑΛΛΑ ΕΥΑΓΓΕΛΙΖΕΘΑΙ ΟΥΚ**
 ou gar apesteilen me ho christos baptizein alla euaggelizesthai ouk
 niet bijw ontik abs G3756
 ZEKER+DERHALVE, want vgw G1063
 VANAF+STELLEN, alvaardigen wa FE -- act 3 ev G649
 IK, mij vp 1 4nv ev G3165
 DE / HET L_ 1nv ev m G3588
 GEZALFDE, Christus zn; 1nv ev m G5547
 GEDOMPELD-maken, dopen wo HO tt act G907
 ANDER, maar vgw G235
 WEL+BOODSCHAP-maken, het-goede-bericht-brengen wo HO tt mid G2097
 NIET bijw ontik abs G3756

ΕΝ ΣΟΦΙΑ ΛΟΓΟΥ ΙΝΑ ΜΗ ΚΕΝΩΘΗ Ο ΣΤΑΥΡΟΣ ΤΟΥ ΧΡΙΣΤΟΥ
 en sophia logou hina mē kenōthē ho stauros tou christou
 in wijsheid van-woord opdat toch-niet dat-het-leeg-gemaakt-zal-woorden het kruis van-de Christus
 IN vzt G1722
 WIJSheid zn; 2nv ev v G4678
 LEGGENDE, zeggende, woord zn; 2nv ev m G3056
 VANAF+STELLEN, alvaardigen wa FE -- act 3 ev G649
 TOCH-NIET part ontik vwd G3361-G3363
 LEEG+veroorzaken, leeg-maken ww^o HO tt pas 3 ev G2758
 DE / HET L_ 1nv ev m G3588
 STAAN, paal, kruis zn; 1nv ev m G4716
 DE / HET L_ 2nv ev m G3588
 GEZALFDE, Christus zn; 2nv ev m G5547

1Κο 1:18 **Ο ΛΟΓΟΣ ΓΑΡ Ο ΤΟΥ ΣΤΑΥΡΟΥ ΤΟΙΣ ΜΕΝ**
 ho logos gar ho tou staurou tois men
 het woord want het van-het kruis voor-degenen inderdaad
 DE / HET L_ 1nv ev m G3588
 LEGGENDE, zeggende, woord zn; 2nv ev m G3056
 ZEKER+DERHALVE, want vgw G1063
 DE / HET L_ 1nv ev m G3588
 DE / HET L_ 2nv ev m G3588
 STAAN, paal, kruis zn; 2nv ev m G4716
 DE / HET L_ 3nv mv m G3588
 INDERDAAD part G3303

ΑΠΟΛΥΜΕΝΟΙΣ ΜΩΡΙΑ ΕΣΤΙΝ ΤΟΙΣ ΔΕ ΣΩΖΟΜΕΝΟΙΣ ΗΜΙΝ ΔΥΝΑΜΙΣ
 apollumenois mōria estin tois de sōzomenois hēmin dunamis
 |verloren-gaande~ domheid is voor-degenen echter |gered-wordende~ voor-ons macht
 VANAF+GEHEEL+LOSMAKEN, verliezen, omkomen, verloren-(doen)-gaan, ombrengen, vergaan, vernietigen wd HO tt mid 3nv mv m G622
 SMAKELOOSheid, domheid zn; 1nv ev v G3472
 ZIJN wa HO tt act 3 ev G2076 (G1510)
 DE / HET L_ 3nv mv m G3588
 ECHTER vgw G1161
 REDDEN wd HO tt mid 3nv mv m G4982
 WIJ, ons vp 1 3nv mv G2254
 VERMOGEN, macht zn; 1nv ev v G1411

ΘΕΟΥ ΕΣΤΙΝ
 theou estin
 van-God het-is
 PLAATSer, God zn; 2nv ev m G2316
 ZIJN wa HO tt act 3 ev G2076 (G1510)

1Κο 1:19 **ΓΕΓΡΑΠΤΑΙ ΓΑΡ ΑΠΟΛΩ ΤΗΝ ΣΟΦΙΑΝ ΤΩΝ ΣΟΦΩΝ ΚΑΙ ΤΗΝ**
 gegraptai gar apolō tēn sophian tōn sophōn kai tēn
 het-is-geschreven~ want |ik-zal-verloren-doen-gaan de wijsheid van-de wijzen en het
 SCHRIJVEN wa HV tt mid 3 ev G1125
 ZEKER+DERHALVE, want vgw G1063
 VANAF+GEHEEL+LOSMAKEN, verliezen, omkomen, verloren-(doen)-gaan, ombrengen, vergaan, vernietigen wa HO tt act 1 ev G622
 DE / HET L_ 4nv ev v G3588
 WIJSheid zn; 4nv ev v G4678
 DE / HET L_ 2nv mv m G3588
 WIJZ bn/zn 2nv mv m G4680
 EN, ook vgw G2532
 DE / HET L_ 4nv ev v G3588

ΚΥΝΕCΙΝ ΤΩΝ ΚΥΝΕΤΩΝ ΔΘΕΤΗCΩ
 sunesin tōn sunetōn athetēsō
 inzicht van-de intelligenten |ik-zal-afwijzen
 SAMEN+LATING, inzicht zn; 4nv ev v G4907
 DE / HET L_ 2nv mv m G3588
 SAMEN+GELATEN, intelligent bn/zn 2nv mv m G4908
 ON+PLAATSEN, afwijzen wa HO tt act 1 ev G114

1Κο 1:20	ΠΟΥ pou waar ? <small>?=VAN-WELK, ergens, waar-ergens, waar ? part vrag G4226</small>	ΣΟΦΟΣ ΠΟΥ sophos pou wijze waar ? <small>WIJS bn/zn 1nv ev m G4680</small>	ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ ΠΟΥ grammateus pou schriftgeleerde waar ? <small>SCHRIJVer, schriftgeleerde zn, 1nv ev m G1122</small>	ΣΥΝΖΗΤΗΤΗΣ ΤΟΥ sunzētētēs tou discussiëerder van-de <small>SAMEN+ZOEKer, discussiëerder zn, 1nv ev m G4804</small>
-------------	--	---	--	---

ΑΙΩΝΟΣ aiōnos aeon <small>ON+INDIEN+ZIJNDE, steeds-ZIJNDE, aeon zn, 2nv ev m G165</small>	ΤΟΥΤΟΥ toutou deze <small>DE+ZELF, deze, dit va 2nv ev m G5127</small>	ΟΥΧΙ ouchi niet ? <small>NIET-met-nadruk, niet bijw ontk nadr vrag G3780</small>	ΕΜΩΡΑΝΕΝ emōranen maakt-dom <small>SMAKELOOS-veroorzaken, smakeeloos-maken, dom-maken wa FE -- act 3 ev G3471</small>	Ο ho de <small>DE / HET L 1nv ev m G3588</small>	ΘΕΟΣ theos God <small>PLAATSer, God zn, 1nv ev m G2316</small>	ΤΗΝ tēn de <small>DE / HET L 4nv ev v G3588</small>	ΣΟΦΙΑΝ ΤΟΥ sophian tou wijsheid van-de <small>WIJSheid zn, 4nv ev v G4678</small>	ΚΟΣΜΟΥ kosmou wereld <small>SYSTEEM, wereld, sieraad zn, 2nv ev m G2889</small>	ΤΟΥΤΟΥ toutou deze <small>DE+ZELF, deze, dit va 2nv ev m G5127</small>
--	---	---	--	---	---	--	--	--	---

1Κο 1:21	ΕΠΕΙΔΗ epeidē daar-immers <small>OP+INDIEN+BINDEN, daar-immers vgw G1894</small>	ΓΑΡ gar want <small>ZEKER+DERHALVE, want vgw G1063</small>	ΕΝ ΤΗ en tē in de <small>IN vzt G1722</small>	ΣΟΦΙΑ ΤΟΥ sophia tou wijsheid van-de <small>WIJSheid zn, 3nv ev v G4678</small>	ΘΕΟΥ theou God <small>DE / HET L 2nv ev m G3588</small>	ΟΥΚ ouk niet <small>PLAATSer, God zn, 2nv ev m G2316</small>	ΕΓΝΩ egnō kende <small>NIET bijw ontk abs G3756</small>	ΕΓΝΩ egnō kende <small>KENNEN, weten wa FE vt act 3 ev G1097</small>	Ο ho de <small>DE / HET L 1nv ev m G3588</small>	ΚΟΣΜΟΣ kosmos wereld <small>SYSTEEM, wereld, sieraad zn, 1nv ev m G2889</small>	ΔΙΑ dia door <small>DOOR (2), vanwege (4) vzt G1223</small>	ΤΗΣ tēs de <small>DE / HET L 2nv ev v G3588</small>
-------------	---	---	--	--	--	---	--	---	---	--	--	--

ΣΟΦΙΑΣ ΤΟΝ sophias ton wijsheid de <small>WIJSheid zn, 2nv ev v G4678</small>	ΘΕΟΝ theon God <small>DE / HET L 4nv ev m G3588</small>	ΕΥΔΟΚΗΣΕΝ eudokēsen heeft-een-welbehagen <small>PLAATSer, God zn, 4nv ev m G2316</small>	Ο ho de <small>WEL+TOESCHIJNEN, een-welbehagen-hebben, goed-achten vzt G2106</small>	ΘΕΟΣ ΔΙΑ theos dia God door <small>DE / HET L 1nv ev m G3588</small>	ΤΗΣ ΜΩΡΙΑΣ tēs mōrias de domheid <small>PLAATSer, God zn, 1nv ev m G2316</small>	ΤΟΥ ΚΗΡΥΓΜΑΤΟΣ tou kērugmatos van-de proclamatie <small>DOOR (2), vanwege (4) vzt G1223</small>	ΤΟΥ ΚΗΡΥΓΜΑΤΟΣ tou kērugmatos van-de proclamatie <small>DE / HET L 2nv ev o G3588</small>	ΚΗΡΥΓΜΑΤΟΣ kērugmatos proclamatie <small>PROCLAMEREN-resultaat, proclamatie zn, 2nv ev o G2782</small>
--	--	---	---	---	---	--	--	---

ΣΩΣΑΙ ΤΟΥΣ ΠΙΣΤΕΥΟΝΤΑΣ sōsai tous pisteuontas te-redden degenen gelovende <small>REDDEN wo FE -- act G4982</small>	ΤΟΥΣ tous degenen <small>DE / HET L 4nv mv m G3588</small>	ΠΙΣΤΕΥΟΝΤΑΣ pisteuontas gelovende <small>GELOVEN, toevertrouwen wd HO tt act 4nv mv m G4100</small>
--	---	--

1Κο 1:22	ΕΠΕΙΔΗ epeidē daar-immers <small>OP+INDIEN+BINDEN, daar-immers vgw G1894</small>	ΚΑΙ ΙΟΥΔΑΙΟΙ kai ioudaioi en Joden <small>EN, ook JUDA-ig, JUDA-er, Jood, Judea bn/zn 1nv mv m G2532 G2453</small>	ΣΗΜΕΙΑ ΑΙΤΟΥΣΙΝ sēmeia aitousin tekenen verzoeken <small>TEKEN zn, 4nv mv o G4592</small>	ΚΑΙ ΕΛΛΗΝΕΣ kai hellēnes en Grieken <small>EN, ook GRIEK zn, 1nv mv m G2532 G1672</small>	ΣΟΦΙΑΝ ΖΗΤΟΥΣΙΝ sophian zētousin wijsheid zoeken <small>WIJSheid zn, 4nv ev v G4678</small>	ΖΗΤΟΥΣΙΝ zētousin zoeken <small>ZOEKEN wa HO tt act 3 mv G2212</small>
-------------	---	---	---	--	---	---

1Κο 1:23	ΗΜΕΙΣ ΔΕ hēmeis de wij echter <small>WIJ, ons vp 1 1nv mv G2249</small>	ΔΕ de echter <small>ECHTER vgw G1161</small>	ΚΗΡΥΣΣΟΜΕΝ kērussomen proclameren <small>PROCLAMEREN wa HO tt act 1 mv G2784</small>	ΧΡΙΣΤΟΝ christon Christus <small>GEZALFDE, Christus zn, 4nv ev m G5547</small>	ΕΣΤΑΥΡΩΜΕΝΟΝ estaurōmenon gekruisigd-zijnde <small>STAAAN-veroorzaken, aan-een-paal-slaan, kruisigen wd HV tt mid 4nv ev m G4717</small>	ΙΟΥΔΑΙΟΙΣ ioudaiois voor-Joden <small>JUDA-ig, JUDA-er, Jood, Judea bn/zn 3nv mv m G2453</small>	ΜΕΝ men men <small>INDERDAAAD part G3303</small>	ΣΚΑΝΔΑΛΟΝ skandalon skandalon <small>VALSTRIK zn, 4nv ev o G4625</small>	ΕΘΝΕΣΙΝ ethnesin ethnesin <small>NATIE zn, 3nv mv o G1484</small>	ΔΕ de de <small>ECHTER vgw G1161</small>
-------------	--	---	---	---	---	---	---	---	--	---

ΜΩΡΙΑΝ mōrian domheid <small>SMAKELOOSheid, domheid zn, 4nv ev v G3472</small>

1Κο 1:24	ΑΥΤΟΙΣ autois voor-hen <small>ZELF, id, hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit vp 3nv mv m G846</small>	ΔΕ de de <small>ECHTER vgw G1161</small>	ΤΟΙΣ tois tois <small>DE / HET L 3nv mv m G3588</small>	ΚΛΗΤΟΙΣ klētois geroepenen <small>GEROEPEN bn/zn 3nv mv m G2822</small>	ΙΟΥΔΑΙΟΙΣ ioudaiois voor-Joden <small>JUDA-ig, JUDA-er, Jood, Judea bn/zn 3nv mv m G2453</small>	ΤΕ te te <small>BOVENDIEN part G5037</small>	ΚΑΙ ΕΛΛΗΣΙΝ kai hellēsin en voor-Grieken <small>EN, ook vgw G2532</small>	ΧΡΙΣΤΟΝ christon Christus <small>GRIEK zn, 3nv mv m G1672</small>	ΘΕΟΥ theou van-God <small>GEZALFDE, Christus bn/zn 1nv ev o G5547</small>	ΔΥΝΑΜΙΝ dunamin macht <small>PLAATSer, God zn, 2nv ev m G2316</small>	ΔΥΝΑΜΙΝ dunamin macht <small>VERMOGEN, macht zn, 4nv ev v G1411</small>
-------------	--	---	--	--	---	---	--	--	--	--	--

ΚΑΙ ΘΕΟΥ kai theou en van-God <small>EN, ook vgw G2532</small>	ΣΟΦΙΑΝ sophian wijsheid <small>PLAATSer, God zn, 2nv ev m G2316</small>	ΣΟΦΙΑΝ sophian wijsheid <small>WIJSheid zn, 4nv ev v G4678</small>
---	--	---

1Κο 1:25	ΟΤΙ hoti dat <small>WELK+ENIG, dat vgw G3754</small>	ΤΟ to het <small>DE / HET L 1nv ev o G3588</small>	ΜΩΡΟΝ mōron domme <small>SMAKELOOS, dom bn/zn 1nv ev o G3474</small>	ΤΟΥ tou van-de <small>DE / HET L 2nv ev m G3588</small>	ΘΕΟΥ theou God <small>PLAATSer, God zn, 2nv ev m G2316</small>	ΣΟΦΩΤΕΡΟΝ sophōteron wijzer <small>WIJS-meer, wijzer bn 1nv ev o vergr G4680</small>	ΤΩΝ tōn van-de <small>DE / HET L 2nv mv m G3588</small>	ΑΝΘΡΩΠΩΝ anthrōpōn mensen <small>OPWAARTS+BLIK+WENDER, mens zn, 2nv mv m G444</small>	ΕΣΤΙΝ estin is <small>ZIJN wa HO tt act 3 ev G2076 (G1510)</small>	ΚΑΙ ΤΟ kai to en het <small>EN, ook vgw G2532</small>	ΑΣΘΕΝΕΣ asthenes zwakke <small>DE / HET L 1nv ev o G3588</small>	ΤΟΥ tou van-de <small>ON+STEVIG, zwak bn/zn 1nv ev o G772</small>
-------------	---	---	---	--	---	---	--	--	---	--	---	--

ΘΕΟΥ theou God <small>PLAATSer, God zn, 2nv ev m G2316</small>	ΙΣΧΥΡΟΤΕΡΟΝ ischuroteron sterker <small>STERK-meer, sterker bn 1nv ev o vergr G2478</small>	ΤΩΝ tōn van-de <small>DE / HET L 2nv mv m G3588</small>	ΑΝΘΡΩΠΩΝ anthrōpōn mensen <small>OPWAARTS+BLIK+WENDER, mens zn, 2nv mv m G444</small>	ΕΣΤΙΝ estin is <small>ZIJN wa HO tt act 3 ev G2076 (G1510)</small>
---	--	--	--	---

1Κο 1:26	ΒΛΕΠΕΤΕ blepete jullie-bekijken <small>WERPEN+BLIK, kijken, bekijken, uitkijken wa HO tt act 2 mv G991</small>	ΓΑΡ gar want <small>ZEKER+DERHALVE, want vgw G1063</small>	ΤΗΝ tēn de <small>DE / HET L 4nv ev v G3588</small>	ΚΛΗΣΙΝ klēsīn roeping <small>ROEPing zn, 4nv ev v G2821</small>	ΥΜΩΝ humōn van-jullie <small>JULLIE vp 2 2nv mv G5216</small>	ΑΔΕΛΦΟΙ adelphoi broeders ! <small>GELIJKTJJDIG+BAARMOEDER, broeder zn, 5nv mv m G80</small>	ΟΤΙ hoti dat <small>WELK+ENIG, dat vgw G3754</small>	ΟΥ ou niet <small>NIET bijw ontk abs G3756</small>	ΠΟΛΛΟΙ polloi vele <small>VEEL, talrijk bn 1nv mv m G4183</small>	ΣΟΦΟΙ sophoi wijzen <small>WIJS bn/zn 1nv mv m G4680</small>
-------------	--	---	--	--	--	---	---	---	--	---

ΚΑΤΑ kata overeenkomstig	ΣΑΡΚΑ sarka vlees	ΟΥ ou niet	ΠΟΛΛΟΙ polloi vele	ΔΥΝΑΤΟΙ dunatoi machtigen	ΟΥ ou niet	ΠΟΛΛΟΙ polloi vele	ΕΥΓΕΝΕΙΣ eugeneis edelen
NEERWAARTS, tegen (2), overeenkomstig (4) vzt G2596	VLEES zn; 4nv ev v G4561	NIET bijw ontk abs G3756	VEEL, talrijk bn; 1nv mv m G4183	VERMOGEND, machtig, mogelijk, in-staat bn/zn; 1nv mv m G1415	NIET bijw ontk abs G3756	VEEL, talrijk bn; 1nv mv m G4183	WEL+WORDENDE, WEL-verwekt, edel bn/zn; 1nv mv m G2104

1Κο 1:27	ΑΛΛΑ alla maar	ΤΑ ta de	ΜΩΡΑ mōra domme-dingen	ΤΟΥ tou van-de	ΚΟΣΜΟΥ kosmou wereld	ΕΞΕΛΕΞΑΤΟ exelexato kiest-uit~	Ο ho de	ΘΕΟΣ theos God	ΙΝΑ hina opdat	ΚΑΤΑΙΣΧΥΝΗ kataischunē dat-hij-te-schande-zal-maken	ΤΟΥΣ tous de
	ANDER, maar vgw G235	DE / HET L; 4nv mv o G3588	SMAKELOOS, dom bn/zn; 4nv mv o G3474	DE / HET L; 2nv ev m G3588	SYSTEEM, wereld, sieraad zn; 2nv ev m G2889	UIT-LEGGEN, UIT-zeggen, uitkiezen wa FE -- mid 3 ev G1586	DE / HET L; 1nv ev m G3588	PLAATSer, God zn; 1nv ev m G2316	OPDAT vgw G2443	NEERWAARTS+SCHANDE-veroorzaken, te-schande-maken ww; HO tt act 3 ev G2617	DE / HET L; 4nv mv m G3588

ΣΟΦΟΥΣ ΚΑΙ ΤΑ sophous kai ta wijzen en de	ΑΣΘΕΝΗ asthenē zwakke-dingen	ΤΟΥ tou van-de	ΚΟΣΜΟΥ kosmou wereld	ΕΞΕΛΕΞΑΤΟ exelexato kiest-uit~	Ο ho de	ΘΕΟΣ theos God	ΙΝΑ hina opdat	ΚΑΤΑΙΣΧΥΝΗ kataischunē dat-hij-te-schande-zal-maken		
WIJS bn/zn; 4nv mv m G4680	EN, ook vgw G2532	DE / HET L; 4nv mv o G3588	ON+STEVIG, zwak bn/zn; 4nv mv o G772	DE / HET L; 2nv ev m G3588	SYSTEEM, wereld, sieraad zn; 2nv ev m G2889	UIT-LEGGEN, UIT-zeggen, uitkiezen wa FE -- mid 3 ev G1586	DE / HET L; 1nv ev m G3588	PLAATSer, God zn; 1nv ev m G2316	OPDAT vgw G2443	NEERWAARTS+SCHANDE-veroorzaken, te-schande-maken ww; HO tt act 3 ev G2617

ΤΑ
ta
de
ΙΣΧΥΡΑ
ischura
sterke-dingen

DE / HET
L; 4nv mv o
G3588

STERK
bn/zn; 4nv mv o
G2478

1Κο 1:28	ΚΑΙ ΤΑ kai ta en de	ΑΓΕΝΗ agenē onedele-dingen	ΤΟΥ tou van-de	ΚΟΣΜΟΥ kosmou wereld	ΚΑΙ ΤΑ kai ta en de	ΕΞΟΥΘΕΝΗΜΕΝΑ exouthenēmena geminacht-zijnde-dingen~	ΕΞΕΛΕΞΑΤΟ exelexato kiest-uit~	Ο ho de	ΘΕΟΣ theos God	
	EN, ook vgw G2532	DE / HET L; 4nv mv o G3588	ON+WORDENDE, ON-verwekkende, onedel bn/zn; 4nv mv o G36	DE / HET L; 2nv ev m G3588	SYSTEEM, wereld, sieraad zn; 2nv ev m G2889	EN, ook vgw G2532	DE / HET L; 4nv mv o G3588	UIT+NIET+ECHTER+EEN-zijn, minachten wd HV tt mid 4nv mv o G1848	DE / HET L; 1nv ev m G3588	PLAATSer, God zn; 1nv ev m G2316

ΚΑΙ ΤΑ
kai ta
en de-dingen
ΜΗ
mē
toch-niet
ΟΝΤΑ
onta
zijnde
ΙΝΑ ΤΑ
hina ta
opdat de-dingen
ΟΝΤΑ
onta
zijnde
ΚΑΤΑΡΓΗΧΗ
katargēsē
dat-hij-buiten-werking-zou-stellen

EN, ook
vgw
G2532

DE / HET
L; 4nv mv o
G3588

TOCH-NIET
part ontk; vwd
G3361

ZIJN
wd HO tt act 4nv mv o
G5607 (G1510)

OPDAT
vgw
G2443

DE / HET
L; 4nv mv o
G3588

ZIJN
wd HO tt act 4nv mv o
G5607 (G1510)

NEERWAARTS+ON+WERKEN, buiten-werking-stellen, ontheffen, onproductief-maken
ww; HO tt act 3 ev
G2673

1Κο 1:29	ΟΠΩΣ hopōs zo-dat	ΜΗ mē toch-niet	ΚΑΥΧΗCΗΤΑΙ kauchēsētai dat-het-zich-zou-beroemen~	ΠΑCΑ pasa alle	ΣΑΡΞ sarx vlees	ΕΝΩΠΙΟΝ enōpion in-het-zicht	ΤΟΥ tou van-de	ΘΕΟΥ theou God
	WELK+ALS, zo-dat bijw G3704	TOCH-NIET part ontk; vwd G3361	ROEMEN, zich-beroemen ww; HO tt mid 3 ev G2744	ALLES, elk bn; 1nv ev v G3956	VLEES zn; 1nv ev v G4561	IN+BLIK, in-het-zicht bijw G1799	DE / HET L; 2nv ev m G3588	PLAATSer, God zn; 2nv ev m G2316

1Κο 1:30	ΕΞ ex van-uit	ΑΥΤΟΥ autou hem	ΔΕ de echter	ΥΜΕΙC humeis jullie	ΕCΤΕ este zijn	ΕΝ en in	ΧΡΙCΤΩ christō Christus	ΙΗCΟΥ iēsou Jezus	ΟC hos die	ΕΓΕΝΗΘΗ egenēthē was-geworden	CΟΦΙΑ sophia wijsheid
	VAN-UIT vzt G1537	ZELF, id; hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit vp; 2nv ev m G846	ECHTER vgw G1161	JULLIE vp; 2; 1nv mv G5210	ZIJN wa HO tt act 2 mv G2075 (G1510)	IN vzt G1722	GEZALFDE, Christus zn; 3nv ev m G5547	JEZUS, Jozua zn; 3nv ev m G2424	WELKE / WELK, dat, die, wat, hetgeen vt; 1nv ev m G3739	WORDEN wa FE vt pas 3 ev G1096	WIJSHEID zn; 1nv ev v G4678

ΗΜΙΝ
hēmin
voor-ons
ΑΠΟ
apo
van-af
ΘΕΟΥ
theou
God
ΔΙΚΑΙΟCΥΝΗ
dikaiosunē
rechtvaardigheid
ΤΕ
te
bovendien
ΚΑΙ
kai
en
ΑΓΙΑCΜΟC
hagiasmos
heiliging
ΚΑΙ
kai
en
ΑΠΟΛΥΤΡΩCΙC
apolutrōsis
verlossing

WIJ, ons
vp; 1; 3nv mv
G2254

VANAF
vzt
G575

PLAATSer, God
zn; 2nv ev m
G2316

RECHTVAARDIG+SAMEN-heid, rechtvaardigheid
zn; 1nv ev v
G1343

BOVENDIEN
part
G5037

EN, ook
vgw
G2532

HEILIGing
zn; 1nv ev m
G38

EN, ook
vgw
G2532

VANAF+LOSMaking, verlossing
zn; 1nv ev v
G629

1Κο 1:31	ΙΝΑ hina opdat	ΚΑΘΩC kathōs zo-als	ΓΕΓΡΑΠΤΑΙ gegraptai het-is-geschreven~	Ο ho dege	ΚΑΥΧΩΜΕΝΟC kauchōmenos loeremende~	ΕΝ en in	ΚΥΡΙΩ kuriō Heer	ΚΑΥΧΑCΘΩ kauchasthō laat-hem-roemen~ !
	OPDAT bijw G2443	NEERWAARTS+ALS, zo-als bijw G2531	SCHRIJVEN wa HV tt mid 3 ev G1125	DE / HET L; 1nv ev m G3588	ROEMEN, zich-beroemen wd HO tt mid 1nv ev m G2744	IN vzt G1722	BEKRACHTIGER, heer zn; 3nv ev m G2962	ROEMEN, zich-beroemen wg HO tt mid 3 ev G2744